

# 2021 Tradex fonds D'OBLIGATIONS



Rapport annuel de la direction sur  
le rendement du Fonds

et

États financiers annuel



31 décembre 2021

Vous pouvez obtenir le prospectus simplifié, la notice annuelle, l'aperçu du Fonds les politiques et procédures de vote par procuration, le dossier de vote par procuration et l'information trimestrielle sur le portefeuille gratuitement, sur demande, en téléphonant au **1 800 567-3863**, par e-mail à **info@tradex.ca** ou en nous écrivant ou en nous rendant visite à l'adresse indiquée ci-dessous.

Ces documents et autres informations sur le Fonds sont également disponibles via notre site Web à **www.tradex.ca** ou sur le site Web de SEDAR à l'adresse **www.sedar.com**.

**Gestion Tradex Inc.**  
85 Albert Street, Suite 1600  
Ottawa, Ontario  
K1P 6A4

## TABLE DES MATIÈRES

Message aux détenteurs de parts	1
<b>Rapport annuel de la direction sur le rendement du Fonds</b>	
Analyse du rendement du Fonds par la direction	2
Faits saillants financiers	4
Rendement passé	5
Aperçu du portefeuille	6
<b>Les états financiers annuels</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant	7
États de la situation financière	11
États des résultats	12
États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables	13
États des flux de trésorerie	14
Calendrier du portefeuille d'investissement	15
Notes annexes aux états financiers	17



## RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION EN MATIÈRE D'INFORMATION FINANCIÈRE

### Message aux détenteurs de parts

Le rapport annuel de la direction sur le rendement du Fonds et les états financiers ci-joints ont été préparés par Gestion Tradex Inc., le gestionnaire et le fiduciaire de **Tradex Fonds d'obligations**. Le rapport annuel de la direction sur le rendement du Fonds et les états financiers ont été approuvés par le conseil d'administration du gestionnaire. Le gestionnaire est responsable de l'information et des déclarations contenues dans le rapport annuel de la direction sur le rendement du Fonds et ses états financiers. Le rapport annuel de la direction sur le rendement du Fonds dans la première section du document n'a pas été audité, alors que les états financiers apparaissant dans la deuxième section ont été audités.

Gestion Tradex Inc. prend les mesures nécessaires pour assurer la pertinence et la fiabilité de l'information financière communiquée. Les états financiers ont été établis selon les principes comptables généralement reconnus du Canada et comprennent certains montants fondés sur l'utilisation d'estimations et faisant appel au jugement. Les principales conventions comptables que le gestionnaire estime appropriées pour le Fonds sont décrites dans la note 2 aux états financiers.

Les auditeurs externes du Tradex Fonds d'obligations sont PricewaterhouseCoopers, s.r.l. Ils ont été nommés par le gestionnaire fiduciaire de Tradex Fonds d'obligations. Ils ont audité les états financiers conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada afin d'être en mesure d'exprimer leur opinion sur ces états financiers à l'intention des détenteurs de parts.

Blair Cooper  
Président-directeur général  
Gestion Tradex Inc,

P. E. Charko  
Président du Conseil  
Gestion Tradex Inc.

24 mars 2022



## RAPPORT ANNUEL DE LA DIRECTION SUR LE RENDEMENT DU FONDS pour l'année terminant le 31 décembre, 2021

### I. ANALYSE DU RENDEMENT DU FONDS PAR LA DIRECTION

#### Objectifs et stratégies de placement

L'objectif de placement est d'atteindre une combinaison de revenu et de préservation du capital à long terme en investissant principalement dans un portefeuille diversifié d'obligations canadienne de bonne qualité. De plus, jusqu'à 30% de la valeur comptable du portefeuille peut être investie dans des actions de sociétés qui produisent des revenus, incluant des actions de sociétés canadiennes qui produisent des revenus de dividendes, des fiducies de placement immobilier, des actions privilégiées et des fiducies de revenu. La durée moyenne jusqu'à l'échéance des obligations du portefeuille doit être supérieure à trois ans.

Le gestionnaire du portefeuille utilise l'anticipation des variations des taux d'intérêt ainsi que des stratégies de secteur du crédit et de sélection de titres dans le cadre d'une approche de valeur orientée ascendante à long terme. L'approche pour les titres à revenu fixe repose sur une prévision globale provenant à la fois d'une analyse macroéconomique et technique avec la sélection des obligations sur la base des caractéristiques optimales de risque/retour. La portion d'action du Fonds consistera en un portefeuille diversifié d'entreprises sélectionnées pour améliorer le rendement du Fonds avec l'intention de réduire l'impact négatif sur la valeur marchande du portefeuille s'il y a une hausse des taux d'intérêt.

#### Risque

Au cours de la période considérée, il n'y a eu aucun changement significatif par rapport aux objectifs et stratégies qui a affecté le niveau de risque global du Fonds. Les risques de placement dans le Fonds sont décrits en détail dans le document le plus récent Prospectus simplifié du Fonds.

Le Fonds convient aux investisseurs qui ont un horizon d'investissement de moyen à long terme, qui veulent un revenu régulier de leurs investissements et sont à la recherche d'un fonds de revenu diversifié qui permettra une croissance du capital modérée.

#### Résultats d'exploitation

En 2021, la valeur d'un placement dans le Tradex Fonds d'obligations a augmenté de 6,8 % comparativement à une augmentation de 2,5 % de son indice de référence, l'indice obligataire universel FTSE TMX du Canada.

Les marchés financiers ont démontré leur capacité à regarder au-delà des défis à très court terme et à se concentrer davantage sur la deuxième moitié de cette année civile et au-delà où, à tous égards, le terrain est favorable à un certain nombre de mois et de trimestres consécutifs de croissance économique. Les actifs financiers ont amorcé cette nouvelle année civile en répondant rigoureusement à ce soi-disant commerce de relance. Alors que le deuxième trimestre de 2021 avançait, ce comportement volatil s'était beaucoup calmé parce que la vaccination en cours ainsi que le flot continu de mesures de relance monétaires et budgétaires ont entraîné une augmentation importante de la croissance économique. Les chiffres officiels de l'inflation ont fortement augmenté en raison des comparaisons plus faciles par rapport aux niveaux observés il y a un an, de substantielles

politiques de relance, de hausses des prix des produits de base et des perturbations de la chaîne d'approvisionnement, pour n'en citer que quelques-unes. Au troisième trimestre, la plupart des marchés financiers sont restés généralement calmes même si de grandes variables économiques telles que la croissance et l'inflation continuaient à montrer quelques signes continus de volatilité. La croissance des taux d'infection par la COVID-19 et les défis concernant les goulots d'étranglement de la chaîne d'approvisionnement ont amené certains participants du marché à réduire légèrement leurs projections de croissance économique pendant les derniers mois de l'été. Pendant le dernier trimestre de 2021, l'inflation est demeurée le thème dominant sur l'ensemble du marché obligataire. Alors que l'année amorçait ses derniers jours de négociation, il était évident que l'inflation resterait probablement à un niveau supérieur, et pour une plus longue période, auxquels la plupart des experts se seraient attendus même seulement quelques mois plus tôt. Une multitude de facteurs augmentaient l'inflation mesurée, y compris des perturbations de la chaîne d'approvisionnement, une pénurie de travailleurs qualifiés dans bon nombre d'industries et l'augmentation des prix des ressources et des produits de base.

Le changement plus agressif des banques centrales a envoyé des vagues à travers le marché obligataire et a augmenté le rendement. En février, de nouveaux creux records ont été atteints en ce qui concerne les obligations de référence du gouvernement du Canada à courte échéance. Les rendements du gouvernement du Canada ont considérablement augmenté pour l'année, comme le montre le tableau suivant (les rendements au 31 décembre 2006 sont aussi présentés pour donner une perspective historique) :

Durée à l'échéance	Rendement 31 déc. 2006	Rendement 31 déc. 2020	Rendement 29 sept. 2021	Creux records	Rendement 31 déc 2021
2 ans	4,02 %	0,20 %	0,53 %	0,15 %*	0,91 %
3 ans	3,99 %	0,25 %	0,67%	0,18 %**	1,02 %
5 ans	3,99 %	0,39 %	1,11 %	0,30 %***	1,25 %
10 ans	4,08 %	0,67 %	1,51 %	0,43 %****	1,42 %
30 ans	4,14 %	1.21 %	1,98 %	0,71 %	1,68 %

Source : Banque du Canada. \* 1 fév./21 \*\*4 août/20, \*\*\* 9 mars/20

Au cours de 2021, les distributions trimestrielles ont totalisé 26 cents par part des dividendes canadiens et du revenu d'intérêt. À la fin de l'année, la valeur des actifs nets du Fonds se chiffrait à 28,2 millions de dollars comparativement à 25,9 millions de dollars à la fin de 2020. Pendant l'année, le nombre de parts en circulation a augmenté en raison des ventes nettes positives et des distributions réinvesties du Fonds. Le ratio des frais de gestion (RFG) du Fonds a diminué de 0,95 % en 2020 à 0,90 % en 2021 (Morningstar indique que le RFG moyen pour les fonds canadiens à revenu fixe est de 1,27 % et qu'il est de 1,84 % pour les fonds canadiens à revenu fixe équilibrés). En 2021, Tradex Management

## RAPPORT ANNUEL DE LA DIRECTION SUR LE RENDEMENT DU FONDS (suite)

Inc. a été capable de remettre un total de 77 405 \$ de ses frais de gestion au Fonds, ce qui a contribué au faible RFG.

Pour l'ensemble du portefeuille du Fonds, le rendement était de 2,6 % le 31 décembre, comme le montre le tableau suivant, alors que le rendement de l'indice obligataire universel FTSE TMX du Canada était de 1,9 %.

	Obligations d'État	Obligations de sociétés	Actions privilégiées	Actions ordinaires, fiducies de revenu, sociétés de placement immobilier	Total pondéré moyen
Rendement*	1,8 %	2,2 %	4,4 %	4,0 %	2,6 %

\*Le rendement brut annuel estimatif pour une année est calculé avant les frais et les taxes

Un résumé des allocations globales du portefeuille du Fonds pendant la période de révision est présenté dans le tableau suivant :

	31 déc. 2020	30 juin 2021	31 déc. 2021
Obligations du gouvernement du Canada	17 %	17 %	16 %
Obligations provinciales/municipales	22 %	22 %	22 %
Obligations de sociétés	<b>31 %</b>	<b>31 %</b>	<b>31 %</b>
Actions ordinaires, fiducies de revenu, sociétés de placement immobilier	<b>14 %</b>	<b>16 %</b>	<b>16 %</b>
Actions privilégiées	<b>15 %</b>	<b>13 %</b>	<b>13 %</b>
Espèces et comptes débiteurs	<b>1 %</b>	<b>1 %</b>	<b>2 %</b>
Total	<b>100 %</b>	<b>100 %</b>	<b>100 %</b>

À des fins de diversification, à la fin de la période, la composition du portefeuille comprenait 12 émissions individuelles d'obligations de société, 17 émissions d'actions privilégiées et d'actions ordinaires dans 29 entreprises (consistant en actions ordinaires, sociétés de placement immobilier et fiducies de revenu). La durée (une mesure de la durée du portefeuille à la maturité et de la sensibilité aux changements des taux d'intérêt) de la portion du revenu fixe du Fonds a commencé l'année d'environ 1,2 an plus courte que celle de l'indice obligataire universel FTSE TMX, et le portefeuille a terminé l'année de 1,6 plus bas à 6,8 ans de durée contre 8,4 ans pour l'indice FTSE TMX en position pour profiter par rapport à l'indice de référence d'un environnement de hausse des taux d'intérêt. L'allocation de classe d'actifs tactique du Fonds continue à mettre l'accent sur

les actions privilégiées et ordinaires à rendement supérieur.

### Transactions avec les parties liées et les frais de gestion

À Gestion Tradex Inc. est le gestionnaire du Fonds et comme tel est responsable de la gestion de l'exploitation, des opérations et des affaires du Fonds. Elle fournit les services de gestion moyennant des frais annuels équivalant à 0,6 % de la valeur de l'actif net du Fonds, qui sont calculés et comptabilisés quotidiennement. En 2021, ce montant s'est chiffré à 182 312\$ (y compris la TVH) et représente 56 % des dépenses totales engagées par le Fonds. Bon nombre des fonctions faisant partie de l'exploitation du Fonds sont sous-traitées à des entreprises professionnelles de premier rang dans le secteur des fonds mutuels au Canada. Par conséquent, une des principales tâches du gestionnaire est de négocier et de gérer ces contrats. Gestion Tradex Inc. est aussi le principal distributeur du Fonds; elle est donc responsable de la plupart des communications avec les détenteurs de parts et les détenteurs de parts potentiels du Fonds. Gestion Tradex Inc. ne reçoit aucun frais ou commission supplémentaire pour étant le placeur principal du Fonds et verse une commission de suivi de 0,25 % de ses frais de gestion aux courtiers en épargne collective qui distribuent Fonds.

Comme Gestion Tradex Inc. fonctionne « au prix coûtant » au profit de ses investisseurs, quand les conditions financières le permettent, elle réduit et/ou renonce volontairement à une partie de ses frais de gestion qui lui sont payés par les Fonds. Ces rabais et renonciations réduisent les dépenses du Fonds, ce qui réduit ses pourcentages des frais de gestion. En 2021, 77 405 \$ en dépenses ont été réduites pour le Fonds grâce à de telles transactions.

### Autres dépenses

Les autres dépenses engagées par le Fonds dans 2021 se sont chiffrées à 143 195 \$ et ont été payées à des fournisseurs tiers, gouvernements et des autorités de réglementation. Elles représentent des frais de consultation en placement (payés à Foyston, Gordon & Payne Inc.), des frais administratifs versés pour la comptabilité du Fonds, la fonction de registraire et d'autres activités connexes (payés à la Société de service de titres mondiaux CIBC Mellon, FundSERV Inc., et à différents autres fournisseurs), des frais de comité d'examen indépendant, des frais de vérification (versés à PricewaterhouseCoopers s.r.l.), des frais du dépôt (payés à Compagnie Trust CIBC Mellon) ainsi que des dépenses et frais d'enregistrement payés aux 13 autorités de réglementation des titres au Canada, les coûts de transaction (versés aux différents fournisseurs) et les retenues d'impôt étranger (payés aux gouvernements étrangers appropriés). Une liste des différentes dépenses payées par le Fonds figure dans l'États du résultat global sur la page 11.

## RAPPORT ANNUEL DE LA DIRECTION SUR LE RENDEMENT DU FONDS (suite)

### II. FAITS SAILLANTS FINANCIERS

Le tableau qui suit fait état de données financières clés concernant le Fonds et a pour but de vous aider à comprendre ses résultats financiers pour les cinq dernières années.

**Actif net par part (1)** Pour les cinq ans terminés le 31 décembre

	2021	2020	2019	2018	2017
Actif net au début de l'année	11,51 \$	11,04 \$	10,74 \$	11,37 \$	11,12 \$
Augmentation (diminution) attribuable à l'exploitation					
Total des revenus	0,38 \$	\$0,38 \$	0,39 \$	0,39 \$	0,44 \$
Total des charges	(0,11) \$	(0,11) \$	(0,11) \$	(0,11) \$	(0,11) \$
Gain (perte) réalisés pour l'année	0,17 \$	(0,08) \$	0,02 \$	0,09 \$	0,08 \$
Gain (perte) non réalisés pour l'année	0,34 \$	\$0,54 \$	0,27 \$	(0,72) \$	0,17 \$
Augmentation (diminution) totale attribuable à l'exploitation (2)	0,78 \$	\$0,73 \$	0,57 \$	(0,35) \$	0,58 \$
Distributions					
de revenu de placement	0,12 \$	0,11 \$	0,11 \$	0,13 \$	0,17 \$
de dividendes	0,14 \$	0,16 \$	0,17 \$	0,15 \$	0,16 \$
Distributions totales (3)	0,26 \$	0,27 \$	0,28 \$	0,28 \$	0,33 \$
Actif net au dernier jour de l'année	12,02 \$	11,51 \$	11,04 \$	10,74 \$	11,37 \$

(1) Ces renseignements proviennent des états financiers annuels vérifiés du Fonds.

(2) L'actif net et les distributions sont en fonction du nombre réel de parts en circulation au moment considéré. L'augmentation ou la diminution attribuable à l'exploitation est en fonction du nombre moyen pondéré de parts en circulation au cours de l'année.

(3) Les distributions ont été payées en espèces, réinvesties ou les deux, en parts additionnelles du fonds d'investissement.

Ratios et données supplémentaires	2021	2020	2019	2018	2017
Valeur liquidative totale à la fin de l'année (en milliers)	28 173 \$	25 920 \$	25 017 \$	23 945 \$	23 825 \$
Moyenne pondérée de valeur liquidative (en milliers)	27 061 \$	24 822 \$	24 700 \$	24 093 \$	23 035 \$
Nombre de parts en circulation à la fin de l'année (en milliers)	2 343 325	2 252 327	2 266 705	2 229 181	2 095 797
Ratio des frais de gestion (1)	0,90 %	0,95 %	0,97 %	0,96 %	0,92 %
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge (1)	1,19 %	1,22 %	1,24 %	1,25 %	1,24 %
Ratio des frais d'opérations (2)	0,01 %	0,03 %	0,01 %	0,02 %	0,02 %
Taux de rotation du portefeuille (3)	12,52 %	40,30 %	32,66 %	50,94 %	43,84 %
Valeur liquidative par part au dernier jour de l'année	12,02 \$	11,51 \$	11,04 \$	10,74 \$	11,37 \$

(1) Le ratio des frais de gestion est établi d'après le total des charges (compte non tenu des commissions de courtage et des autres coûts de transactions du portefeuille) de la période indiquée et est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne au cours de l'année.

(2) Le ratio des frais d'opération représente le total des courtages et des autres coûts d'opérations de portefeuille et est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne au cours de l'année.

(3) Le taux de rotation du portefeuille du Fonds indique le degré d'activité avec lequel le conseiller en valeurs du Fonds gère les placements de son portefeuille. Un portefeuille taux de rotation de 100 % équivaut à ce que le Fonds achète et vende tous les titres de son portefeuille une fois au cours de l'année. Plus le taux de rotation du portefeuille du fonds est élevé au cours d'une année, plus les frais d'opérations payables par le fonds au cours de l'année sont élevés et plus la possibilité qu'un investisseur reçoive des gains en capital imposables dans l'année. Il n'y a pas nécessairement de relation entre un roulement élevé le taux et la performance d'un fonds.

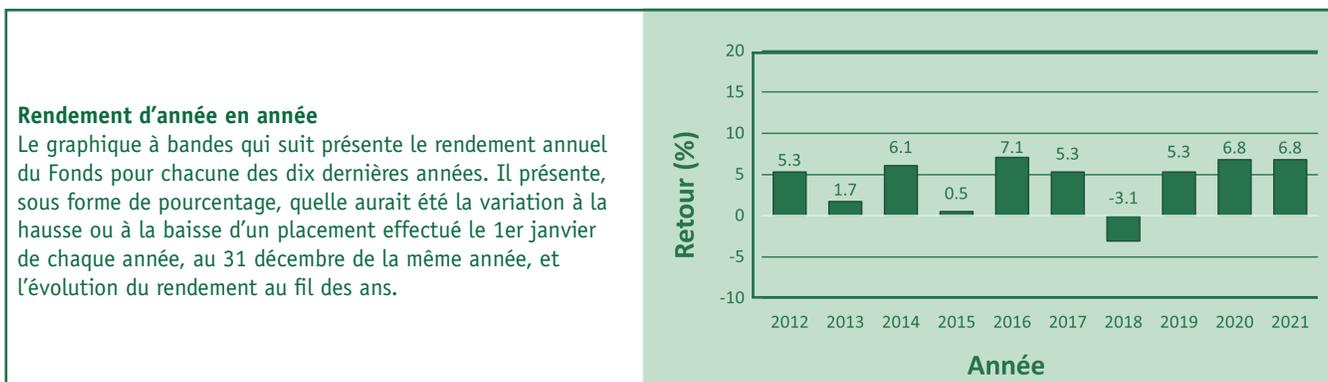
## RAPPORT ANNUEL DE LA DIRECTION SUR LE RENDEMENT DU FONDS (suite)

### III. RENDEMENT PASSÉ

Le rendement passé du Fonds est illustré dans le graphique et les tableaux sur le rendement d'année en année et le rendement composé annuel. Tous les rendements :

- sont calculés au 31 décembre de chaque année;
- présument que tous les dividendes et les distributions du Fonds ont été réinvestis sans frais dans des actions additionnelles du Fonds; et
- ne tiennent pas compte des impôts sur le revenu que vous devez payer. Les dividendes et les distributions de revenu net que vous recevez sont imposables, même si vous les avez réinvestis pour l'achat de parts ou d'actions additionnelles, à moins que votre placement ne soit détenu dans un régime fiscal enregistré. vous recevez sont imposables, même si vous les avez réinvestis pour l'achat de parts ou d'actions additionnelles, à moins que votre placement ne soit détenu dans un régime fiscal enregistré

Le rendement passé du Fonds n'est pas nécessairement indicatif du rendement futur.



### Rendement composé annuel

Le tableau suivant présente le rendement composé annuel total du Fonds pour les périodes indiquées, au 31 décembre 2021, en comparaison avec l'indice obligataire universel FTSE TMX.

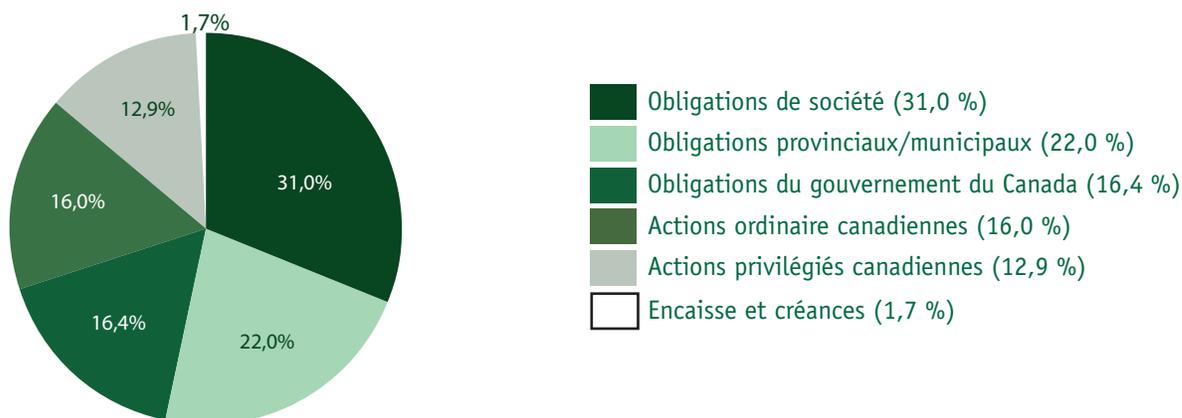
	10 dernières années	5 dernières années	3 dernières années	Dernière année
Tradex Fonds d'obligations	4,1 %	4,2 %	6,3 %	6,8 %
Indice obligataire universel FTSE TMX	3,3 %	3,3 %	4,2 %	-2.5%

L'indice obligataire universel FTSE TMX est l'indice le plus utilisé pour mesurer le rendement total du marché obligataire canadien et qui est composé d'environ 1 000 obligations canadiennes négociables dont l'échéance est supérieure à un an. L'indice est composé d'obligations fédérales, provinciales, municipales et de sociétés canadiennes notées BBB ou plus. Les obligations sont pondérées sur la base de la valeur de marché, y compris les intérêts courus.

## RAPPORT ANNUEL DE LA DIRECTION SUR LE RENDEMENT DU FONDS (suite)

### IV. APERÇU DU PORTEFEUILLE

Un sommaire de la valeur liquidative au 31 décembre 2021, ventilée par catégorie d'émetteurs, se présente comme suit :



Les placements suivants constituent les 25 principaux titres en portefeuille du Fonds au 31 décembre 2021. La liste reflète le portefeuille à cette date seulement; les pourcentages indiqués peuvent avoir changé, et certains ou la totalité des titres peuvent avoir été vendus. Une mise à jour trimestrielle est disponible comme discuté sur la page de couverture.

Fiducie Canadienne de l'habitation, No. 1, 2,55 %, 15 mars 2025	5,7 %	Province de la Saskatchewan, 2,75 %, 2 décembre 2046	2,5 %
Province de la Colombie Britannique, 3,20 %, 18 juin 2044	5,0 %	Bell Canada, Rachetable, 3,80 %, 21 août 2028	2,3 %
Province de l'Ontario, 2,60 %, 2 juin 2025	5,0 %	Fortis Inc., 6,51 %, 4 juillet 2039	2,1 %
Banque Royale du Canada 2,609 %, 1 novembre 2024	4,2 %	Teranet Holdings L.P., rachetable, 5,75 %, 17 décembre 2040	2,1 %
Province de l'Alberta 2,90 %, 20 septembre 2029	4,0 %	Manufacturers Life Insurance Co. (The), taux variable, rachetable, 3,18 %, 22 novembre, 2027	2,0 %
Banque Toronto Dominion, taux variable, rachetable, 3,22 %, 25 juillet 2024(29)	3,7 %	Enbridge Pipelines Inc., rachetable, 4,33 %, 22 février 2049	1,8 %
Capital d'investissement du Régime de Pension Canada, 3,00 %, 15 juin 2028	3,3 %	Gouvernement du Canada, 3,50 %, 1 décembre 2045	1,4 %
Fiducie Canadienne de l'habitation, 2,35 %, 15 septembre 2023	3,3 %	Banque Toronto Dominion	1,3 %
Banque de Montréal, rachetable, 2,37 %, 3 février 2025	3,1 %	Banque Royale du Canada	1,3 %
Banque Toronto Dominion, 2,85 %, 8 mars 2024	3,1 %	Province de l'Ontario, 2,90 %, 2 décembre 2046	1,0 %
Province de la Saskatchewan, 3,05 %, 2 décembre 2028	2,8 %	Province de l'Alberta, 3,10 %, 1 juin 2046	1,0 %
Banque Canadienne Impériale de Commerce, 2,00 %, 17 avril 2025	2,8 %	<b>Le total partiel des 25 plus grand avoirs</b>	<b>70,1 %</b>
PSP Capital Inc., séries '12', 2,05 %, 15 janvier 2030	2,6 %	<b>Encaisse et les autres</b>	<b>29,9 %</b>
Empire Life Insurance Co. (The), taux variable, 2.024% September 24, 2026(31)	2,6 %	<b>Total</b>	<b>100,0 %</b>



## Rapport de l'auditeur indépendant

Aux porteurs de parts et au fiduciaire de Tradex Fonds d'obligations (le « Fonds »)

---

### Notre opinion

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Fonds aux 31 décembre 2021 et 2020, ainsi que de sa performance financière et de ses flux de trésorerie pour les exercices clos à ces dates, conformément aux Normes internationales d'information financière publiées par l'International Accounting Standards Board (IFRS).

### Notre audit

Nous avons effectué l'audit des états financiers du Fonds, qui comprennent :

- les états de la situation financière aux 31 décembre 2021 et 2020;
- les états du résultat global pour les exercices clos à ces dates;
- les états de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour les exercices clos à ces dates;
- les états des flux de trésorerie pour les exercices clos à ces dates;
- les notes annexes, qui comprennent les principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

---

### Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section *Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers* de notre rapport.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

### Indépendance

Nous sommes indépendants du Fonds conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada, et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles.

PricewaterhouseCoopers LLP/s.r.l./s.e.n.c.r.l.  
99, rue Bank, bureau 710, Ottawa (Ontario) Canada K1P 1E4  
Tél. : +1 613 237-3702, Téléc. : +1 613 237-3963

« PwC » s'entend de PricewaterhouseCoopers LLP/s.r.l./s.e.n.c.r.l., une société à responsabilité limitée de l'Ontario.



---

### Autres informations

La responsabilité des autres informations incombe à la direction. Les autres informations se composent du rapport annuel de la direction sur le rendement du Fonds.

Notre opinion sur les états financiers ne s'étend pas aux autres informations et nous n'exprimons aucune forme d'assurance que ce soit sur ces informations.

En ce qui concerne notre audit des états financiers, notre responsabilité consiste à lire les autres informations désignées ci-dessus et, ce faisant, à apprécier s'il existe une incohérence significative entre celles-ci et les états financiers ou la connaissance que nous avons acquise au cours de l'audit, ou encore si les autres informations semblent autrement comporter une anomalie significative.

Si, à la lumière des travaux que nous avons effectués, nous concluons à la présence d'une anomalie significative dans les autres informations, nous sommes tenus de signaler ce fait. Nous n'avons rien à signaler à cet égard.

---

### Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux IFRS, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité du Fonds à poursuivre ses activités, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider le Fonds ou de cesser ses activités, ou si elle n'a aucune autre solution réaliste que de le faire.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière du Fonds.



---

### Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers, pris dans leur ensemble, sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long du processus. En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne du Fonds;
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité du Fonds à poursuivre ses activités. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener le Fonds à cesser ses activités;
- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.



Nous communiquons aux responsables de la gouvernance, entre autres informations, l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

*PricewaterhouseCoopers s.r.l./s.e.n.c.r.l.*

Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés

Ottawa (Ontario)  
Le 24 mars 2022

## ÉTATS DE LA SITUATION FINANCIÈRE

<b>Au</b>	<b>31 décembre 2021</b>	<b>31 décembre 2020</b>
<b>Actif</b>		
<b>Actif courant</b>		
Investissements à la juste valeur par le biais du profit et perte	27 557 602 \$	25 717 874 \$
Trésorerie et équivalents de trésorerie	434 617	128 073
Dividendes à recevoir	25 676	21 516
Intérêts courus à recevoir	121 360	112 005
Souscriptions à recevoir	106 352	11 921
<b>Total des actifs</b>	<b>28 245 607</b>	<b>25 991 389</b>
<b>Passif</b>		
<b>Passifs à courant</b>		
Comptes créditeurs et charges à payer	37 304	35 687
Rachats à payer	35 197	35 309
<b>Total des passifs</b>	<b>72 501</b>	<b>70 996</b>
<b>Actifs nets attribuables aux porteurs de parts rachetables</b>	<b>28 173 106 \$</b>	<b>25 920 393 \$</b>
<b>Parts émises et en circulation à la fin de l'exercice (note 7)</b>	<b>2 343 325</b>	<b>2 252 327</b>
<b>Actifs nets attribuables aux porteurs de parts rachetables par parts</b>	<b>12,02 \$</b>	<b>11,51 \$</b>

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

Approuvé par le Conseil d'administration  
de Tradex Fonds d'obligations  
et de Gestion Tradex Inc.

Tom MacDonald  
Administrateur

  
Karin Zabel, CPA, CA  
Administratrice

## ÉTATS DU RÉSULTAT GLOBAL *Pour les exercices terminés le 31 décembre*

	2021	2020
<b>Revenus</b>		
Revenu de dividendes	339 137 \$	369 456 \$
Revenus d'intérêt à des fins de distribution	519 013	483 282
Autres variations de la juste valeur des placements et instruments dérivés	393 671	
Gain / (perte) net réalisé à la vente de placements et les instruments dérivés	(11)	(178 855)
Variation de l'appréciation (dépréciation) sur les placements et les instruments dérivés	779 706	1 226 191
	<b>2 031 516</b>	1 900 074
<b>Charges (note 5)</b>		
Gestion	182 312	168 426
Conseils en placement	46 100	42 000
Administration	58 200	60 000
Comité d'examen indépendant	95	47
Honoraires de vérification	12 100	10 818
Frais de garde	6 300	6 400
Coûts de transaction	3 780	6 258
Frais d'inscription	16 620	16 540
Réduction de charges	(77 405)	(68 930)
	<b>248 102</b>	241 559
<b>Augmentation (diminution) des actifs nets attribuables aux porteurs de parts rachetables</b>	<b>1 783 414 \$</b>	<b>1 658 515 \$</b>
<b>Moyenne pondérée de parts en circulation au cours de l'année</b>	<b>2 289 960</b>	<b>2 257 448</b>
<b>Augmentation (diminution) des actifs nets attribuables aux porteurs de parts rachetables par part</b>	<b>0,78 \$</b>	<b>0,73 \$</b>

*Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.*

## ÉTATS DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET ATTRIBUABLE AUX PORTEURS DE PARTS RACHETABLES

	<i>Pour les années terminés le 31 décembre</i>	
	<b>2021</b>	<b>2020</b>
<b>Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables en début de période</b>	<b>25 920 393 \$</b>	25 016 935 \$
<b>Augmentation (diminution) des actifs nets attribuables aux porteurs de parts rachetables</b>	<b>1 783 414</b>	1 658 515
<b>Distributions</b>		
Distributions aux porteurs de parts rachetables de revenu de placement net	<b>(608 271)</b>	(611 037)
<b>Transactions sur parts rachetables</b>		
Produit de l'émission de parts	<b>3 575 617</b>	2 068 113
Émises au réinvestissement des distributions	<b>576 427</b>	577 842
Montant versé pour le rachat de parts	<b>(3 074 474)</b>	(2 789 975)
<b>Augmentation (diminution) nettes de parts rachetables</b>	<b>1 077 570 \$</b>	(144 020) \$
<b>Augmentation (diminution) des actifs nets attribuables aux porteurs de parts rachetables</b>	<b>2 252 713 \$</b>	903 458 \$
<b>Actifs nets attribuable aux porteurs de parts rachetables à la fin de l'exercice</b>	<b>28 173 106 \$</b>	25 920 393 \$

*Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.*

## ÉTATS DES FLUX DE TRÉSORERIE *Pour les années terminés le 31 décembre*

	2021	2020
<b>Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation</b>		
Augmentation (diminution) des actifs nets attribuables aux porteurs de parts rachetables	1 783 414 \$	1 658 515 \$
Ajustements pour:		
(Gain) perte nette réalisée sur la vente de placements et des instruments dérivés	(393 671)	178 855
Variation nette non réalisée (augmentation) diminution des placements et des instruments dérivés	(779 706)	(1 226 191)
Acquisition de placements	(3 994 178)	(10 291 311)
Produit de la vente de placements	3 327 827	9 784 195
Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement	(11 898)	(9 796)
<b>Trésorerie nette provenant d'activités d'exploitation</b>	<b>(68 212)</b>	<b>94 267</b>
<b>Flux de trésorerie liés aux activités de financement</b>		
Produit de l'émission de parts rachetables	3 481 186	2 057 762
Contrepartie versée au rachat de parts	(3 074 586)	(2 781 037)
Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, nette des distributions réinvestis	(31 844)	(33 195)
<b>Trésorerie nette provenant d'activités de financement</b>	<b>374 756</b>	<b>(756 470)</b>
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie au cours de la période</b>	<b>306 544</b>	<b>(662 203)</b>
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie au début de la période</b>	<b>128 073</b>	<b>790 276</b>
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie en fin de période</b>	<b>434 617 \$</b>	<b>128 073 \$</b>
Intérêts reçus	509 658 \$	473 384 \$
Dividendes reçus, net du précompte mobilier	334 977 \$	369 426 \$

*Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.*

## ÉTATS DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS *au 31 décembre 2021*

Obligations	Valeur nominale	Coût moyen	Juste valeur	% de la juste valeur totale
<b>Fédérales</b>				
Fiducie du Canada pour l'habitation No. 1, 2,35 %, 15 septembre 2023	908 000	\$ 912 124	\$ 928 430	\$
Fiducie du Canada pour l'habitation No. 1, 2,55 %, 15 mars 2025	1 552 000	1 680 402	1 610 573	
CPPIB Capital Inc., 3,00 %, 15 juin 2028	868 000	904 013	935 964	
Gouvernement du Canada, 3,50 %, 1er décembre 2045	281 000	390 181	382 073	
PSP Capital Inc., série '12', 2,05 %, 15 janvier 2030	735 000	733 766	742 791	
		4 620 486	4 599 831	16,7 %
<b>Provinciales/municipales</b>				
Province de l'Alberta, 2,90 %, 20 septembre 2029	1 047 000	1 049 469	1 119 892	
Province de l'Alberta, 3,10 %, 01 juin 2050	253 000	285 978	281 161	
Province de Colombie-Britannique, 3,20 %, 18 juin 2044	1 246 000	1 315 601	1 417 089	
Province de la Nouvelle-Écosse, taux variable, 1,77 %, 9 novembre 2022	183 000	183 425	182 938	
Province de l'Ontario, 2,60 %, 2 juin 2025	1 346 000	1 365 067	1 396 556	
Province de l'Ontario, 2,90 %, 2 décembre 2046	272 000	314 076	293 197	
Province de Saskatchewan, 2,75 %, 2 décembre 2046	667 000	689 036	691 352	
Province de Saskatchewan, 3,05 %, 2 décembre 2028	745 000	801 719	802 894	
		6 004 371	6 185 079	22,4 %
<b>Sociétés</b>				
Banque de Montréal, 2,37 %, 3 février 2025	872 000	915 631	885 987	
Bell Canada, callable 3,80 %, 21 août 2028	609 000	642 090	657 549	
Banque Canadienne Impériale de Commerce, 2,00 %, 17 avril 2025	781 000	806 562	784 515	
Empire Assurance Vie Co., taux variable, callable 3,66 %, 15 mars 2023	229 000	231 371	234 952	
Empire Assurance Vie Co., taux variable, limité, callable, 24 sep. 2031	753 000	748 528	735 681	
Enbridge Pipelines Inc., callable, 4,33 %, 22 février 2049	466 000	489 373	501 383	
Fortis Inc., callable, 6,51 %, 4 juillet 2039	423 000	575 569	596 967	
Manufacturers Life Insurance Co., taux variable, callable, 3,18 %, 22 novembre 2027	549 000	566 594	558 662	
Banque royale du Canada, 2,61 %, 01 novembre 2024	1 164 000	1 233 806	1 192 623	
Teranet Holdings L.P., callable, 5,75 %, 17 décembre 2040	483 000	507 838	590 941	
Banque Toronto-Dominion, 2,85 %, 8 mars 2024	849 000	866 044	872 840	
Banque Toronto-Dominion, taux variable, callable 3,22 %, 25 juillet 2029	1 016 000	1 010 867	1 047 577	
		8 594 273	8 659 677	31,5 %
Total des obligations		19 219 130	19 444 587	70,6 %
<b>Actions</b>				
	Valeur nominale	Coût moyen	Juste valeur	% de la juste valeur totale
<b>Actions ordinaire canadiennes</b>				
Banque Toronto-Dominion	3 922	259 918	\$ 380 356	\$
Banque royale du Canada	2 688	232 005	360 864	
Canadian Natural Resources Ltd.	5 130	155 752	274 199	
Banque de la Nouvelle-Écosse	3 046	200 542	272 769	
Corporation Power du Canada	6 271	164 729	262 128	
Shaw Communications Inc., classe 'B'	6 527	163 800	250 572	
Bird Construction Inc.	22 021	201 182	216 246	
Nutrient Ltd.	2 115	116 343	201 094	
Suncor Energy Inc.	5 729	164 918	181 323	
Rogers Communications Inc., classe 'B'	2 944	187 430	177 317	
Banque Canadienne Impériale de Commerce	1 123	112 661	165 586	
Manulife Financial Corp.	6 787	147 849	163 635	
Transcontinental Inc., classe 'A'	8 004	155 029	162 561	
Wajax Corp.	6 300	84 649	152 901	
CI Financial Corp.	5 690	106 928	150 444	
North West Co. Inc. (The)	4 076	96 928	139 562	
Canadian Tire Corp. Ltd., classe 'A'	659	91 331	119 569	
BCE Inc.	1 810	82 773	119 116	
Canadian Utilities Ltd., classe 'A'	2 676	89 441	98 182	

## ÉTATS DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS *au 31 décembre 2021*

Actions (suite)	Valeur nominale	Coût moyen	Juste valeur	% de la juste valeur totale
Enbridge Inc.	1 984	77 663	\$ 98 029	\$
Open Text Corp.	1 565	88 870	93 963	
Hydro One Ltd.	2 616	62 356	86 093	
Exco Technologies Ltd.	8 246	80 064	85 016	
Sienna Senior Living Inc.	4 206	61 137	63 216	
Canadien National (CN)	397	44 443	61 686	
Great-West Lifeco Inc.	1 373	38 262	52 119	
IGM Financial Inc.	968	34 130	44 160	
Chartwell Retirement Residences	2 879	27 518	34 030	
Chorus Aviation Inc.	8 875	53 300	29 465	
		3 381 951	4 496 201	16,3 %

### Actions privilégiés canadiennes

Enbridge Inc., préféré, série '7', taux variable, perpétuel	11 264	160 133	229 222	
Fairfax Financial Holdings Ltd., préféré, série 'G', taux variable, perpétuel	11 912	148 116	226 090	
Brookfield Asset Management Inc., préféré, classe 'A', série '13', taux variable	15 797	131 845	225 897	
BCE Inc., préféré, classe 'A', série 'AG', taux variable, convertible, perpétuel	10 835	144 540	225 801	
TransAlta Corp., préféré, série 'C', taux variable, convertible, perpétuel	11 067	138 602	223 498	
BCE Inc., 4,65 % préféré, classe 'B' série '19', perpétuel	10 741	149 224	222 768	
Banque de Montréal, préféré, classe 'B', séries '29', taux variable, convertible, perpétuel	9 068	202 717	222 166	
Intact Corporation Financière., préféré, série '1', taux variable, convertible, perpétuel	10 222	186 102	219 057	
Banque Royale du Canada, préféré, séries 'BB', taux variable, perpétuel	8 792	183 433	215 844	
Fairfax Financial Holdings Ltd., préféré, série 'E', taux variable, rachetable	12 056	183 116	215 802	
Banque Toronto-Dominion, préféré, séries '5', taux variable, perpétuel	8 536	190 001	209 559	
Brookfield Renewable Partners L.P. préféré, classe 'A' série '13', taux variable, perpétuel	8 159	203 253	209 034	
Capital Power Corp., préféré, séries '1', convertible, taux variable, perpétuel	13 076	217 454	208 824	
Pembina Pipeline Corp., préféré, classe 'A', série '1', taux variable, perpétuel	9 752	152 505	206 450	
Brookfield Office Properties Inc., préféré, classe 'AAA', série 'II', taux variable, perpétuel	9 205	194 502	206 192	
Financière Sun Life Inc. 4,45%, préféré, classe 'A', série '4', perpétuel	7 073	156 079	177 957	
Great-West Lifeco Inc., 4,50 %, préféré, série 'I', perpétuel	7 027	157 621	172 653	
		2 899 243	3 616 814	13,1 %
Total des actions		6 281 194	8 113 015	29,4 %
Coûts de transaction		(7 637)	—	
<b>Total des titres en portefeuille</b>		25 492 687	\$ 25 557 602	\$ 100,0 %

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

## SOMMAIRE DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

Toutes les catégories de portefeuille sont incluses dans le tableau suivant :

Portefeuille par catégorie	Pourcentage du portefeuille d'investissement (%)	
	Au 31 décembre 2020	Au 31 décembre 2021
Obligations des sociétés	31,2	31,5
Obligations fédérales	16,9	16,7
Obligations provinciales/municipales	22,4	22,4
Actions ordinaire canadiennes	14,1	16,3
Actions privilégiés canadiennes	15,4	13,1
	100,0	100,0

# NOTES ANNEXES AUX ÉTATS FINANCIERS au 31 décembre 2021

## 1. Renseignements généraux

Tradex Fonds d'obligations (« le Fonds ») est une fiducie non constituée en personne morale, établie en vertu des lois de la province d'Ontario. Gestion Tradex Inc. est le gérant de Tradex Fonds d'obligations ainsi que le fiduciaire de Tradex Fonds d'obligations. L'adresse enregistrée des bureaux du Fonds est 85 rue Albert, bureau 1600, Ottawa, Ontario, K1P 6A4. Ces états financiers ont été autorisés par Gestion Tradex Inc. le 24 mars 2022.

## 2. Sommaire des principales conventions comptables

### La base de préparation

Ces états financiers ont été préparés conformément aux Normes internationales d'information financière [‘NIIF’].

Les principales méthodes comptables adoptées par le Fonds sont ci-dessous. Ces politiques ont été appliquées de manière cohérente à tous périodes présentées, sauf indication contraire.

De nouvelles normes, modifications de normes et interprétations sont en vigueur pour les exercices ouverts après le 1er janvier 2022 et n'ont pas été appliquées lors de la préparation des présents états financiers. Aucun de ces éléments ne devrait avoir d'incidence importante sur les états financiers du Fonds.

### Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie comprennent les fonds en espèces et dépôts détenus auprès de banques à charte canadiennes.

### IFRS 10 ‘États financiers consolidés’

Pour déterminer si le Fonds démontre des cas de contrôle ou influence notable, IFRS 10 « États financiers consolidés » prévoit une exception à toute exigence de consolidation des états financiers pour les entités qui répondent à la définition d'une « entité de placement ». Parmi d'autres facteurs, le Fonds répond à la définition d'une entité de placement car elle obtient des fonds d'un ou plusieurs investisseurs dans le but de fournir à ses investisseurs des services de gestion de placements professionnels et s'engage, vis-à-vis de ses investisseur(s), à ce que son objectif commercial soit d'investir des fonds uniquement pour des rendements d'appréciation du capital, des revenus de placements ou les deux. Le Fonds mesure et évalue la performance de la quasi-totalité de ses placements à la juste valeur.

### Compensation des instruments financiers

Les actifs et les passifs financiers sont compensés et le montant net est reporté dans les états de la situation financière lorsqu'il existe un droit juridiquement exécutoire de compenser les montants reconnus et une intention de régler sur une base nette ou de réaliser l'actif et régler le passif simultanément. Le droit exécutoire ne doit pas être subordonné à des événements futurs et être exécutoire dans le cours normal des affaires et en cas de défaut, d'insolvabilité ou de faillite de l'entreprise ou de la contrepartie.

## Actifs et passifs financiers à la juste valeur par résultat (extraits)

### Classification

#### Actifs

Le Fonds classe ses investissements, fondés sur le modèle d'affaires adopté par le Fonds, pour la gestion des actifs financiers et sur les caractéristiques des flux de trésorerie contractuels des actifs financiers. Le portefeuille d'actifs financiers est géré et la performance est évaluée sur la base de la juste valeur. Le Fonds se concentre principalement sur les informations à juste valeur et les utilise pour évaluer la performance des actifs et pour prendre des décisions. Le Fonds n'a pas choisi l'option de désigner irrévocablement un actif financier comme étant évalué à la juste valeur par le biais du résultat net. Les flux de trésorerie contractuels des titres de créance du Fonds sont uniquement du capital et des intérêts. Toutefois, ces titres ne sont ni détenus dans le but de collecter des flux de trésorerie contractuels ni détenus pour collecter à la fois des flux contractuels et pour la vente. La collecte des flux de trésorerie contractuels est seulement utilisée pour la réalisation de l'objectif du modèle économique du Fonds. Par conséquent, tous les investissements sont évalués à la juste valeur par le biais du résultat net.

Les obligations du Fonds pour les actifs nets attribuables aux porteurs de parts rachetables sont présentées à la valeur de rachat qui se rapproche de la juste valeur. Les conventions comptables du Fonds pour la mesure de la juste valeur de leurs placements et les dérivés sont identiques à celles utilisées dans la mesure de la valeur nette d'inventaire (NAV) pour les transactions avec les porteurs de parts. Tous les autres actifs et passifs financiers, y compris les parts rachetables, sont évalués au coût amorti.

#### Passifs financiers

Le Fonds classe la totalité de son portefeuille de placements comme des actifs ou passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net.

La politique du Fonds exige que le Gestionnaire d'investissement et le Conseil d'administration évaluent les informations relatives à ces actifs et passifs financiers sur la base de la juste valeur de même que d'autres informations financières connexes.

#### Mesure à la juste valeur

La juste valeur des actifs et des passifs financiers échangés sur les marchés actifs est fondée sur les prix du marché à la fin de la négociation, à la date de clôture. Le Fonds utilise le dernier prix du marché négocié à la fois pour les actifs et les passifs financiers lorsque le dernier prix négocié se situe à l'intérieur de l'écart acheteur-vendeur du jour. Lorsque le dernier prix négocié ne se situe pas à l'intérieur de l'écart acheteur-vendeur, le gestionnaire détermine le point à l'intérieur de l'écart acheteur-vendeur qui représente le mieux la juste valeur fondée sur des faits et des circonstances précis. La juste valeur de tout placement, auquel le principe mentionné auparavant ne peut être appliqué, doit être la juste valeur de ces éléments, déterminée de la manière que le gestionnaire fournit de temps en temps.

La différence entre la juste valeur des placements et le coût des placements est incluse dans le changement dans l'appréciation (dépréciation) non réalisée dans les contrats de placements et les contrats à terme dans l'état du résultat étendu.

### Montant à recevoir pour la vente de placements et Payable pour placements achetés

Les montants à recevoir pour la vente de placements et payables pour placements achetés représentent les créances sur les titres vendus et les créditeurs pour les titres achetés qui ont été contractés mais pas encore réglés ou livrés respectivement à la date de clôture. Le solde à recevoir pour les placements vendus est destiné à la collecte.

Ces montants sont initialement comptabilisés à la juste valeur puis évalués au coût amorti. À chaque date de clôture, le Fonds va calculer le montant de provision pour les pertes de l'actif financier sur le montant de crédit dû du courtier à un montant égal à la perte de créance attendue pour la durée de vie si le risque de crédit a augmenté de manière importante depuis la comptabilisation initiale. Si le risque de crédit que comporte l'actif financier n'a pas augmenté de manière importante depuis la comptabilisation initiale, sa correction de valeur pour pertes est évaluée au montant de la perte de crédit attendue pour les 12 mois à venir. Les indicateurs qu'une allocation pour perte pourrait être requise sont les suivantes : si le courtier a des difficultés financières importante, s'il existe une probabilité que le courtier entre en faillite ou en réorganisation financière et qu'il y a défaut de paiement. Si le risque de crédit augmente au point d'être considéré comme ayant subi une perte de valeur, les intérêts créditeurs seront calculés sur la base de la valeur comptable brute ajustée de la provision pour pertes. Une augmentation significative du risque de crédit est définie par la direction comme tout paiement contractuel en souffrance depuis plus de 30 jours ou une note de crédit de la contrepartie tombée en dessous de BBB / Baa. Tout paiement contractuel qui est en souffrance depuis plus de 90 jours est considéré comme compromis.

### Estimations et jugements comptables cruciaux

La préparation des états financiers exige que la direction utilise le jugement dans l'application de ses politiques de comptabilité et fasse des estimations et des hypothèses à l'avenir. Ce qui suit est une discussion des estimations et des jugements comptables les plus importants que le Fonds a réalisés lors de la préparation des états financiers :

#### *Mesure de la juste valeur des dérivés et des valeurs qui ne sont pas cotées sur un marché actif*

Lorsque le Fonds comporte des instruments financiers qui ne sont pas cotés sur les marchés actifs, y compris des dérivés, les justes valeurs de tels instruments sont déterminées au moyen de techniques d'évaluation et peuvent être déterminées au moyen des sources de fixation des prix fiables (notamment les agences de cotation), ou des prix indicatifs obtenus des teneurs de marché. Les cotes des courtiers obtenues des sources de fixation des prix peuvent être indicatives sans être exécutoires ou contraignantes. Lorsqu'aucune donnée du marché n'est disponible, les responsables du Fonds peuvent évaluer des positions en utilisant leurs propres modèles, qui sont fondés d'habitude sur les méthodes d'évaluation et les techniques généralement reconnues comme la norme dans l'industrie. Les modèles utilisés pour déterminer les justes valeurs sont validés et examinés périodiquement par le personnel expérimenté du gestionnaire, indépendant de la partie qui les a créés. Les modèles utilisés pour les titres à échéance non déterminée privés

sont fondés principalement sur les ratios de profits rajustés en fonction d'un manque de négociabilité s'il y a lieu.

Dans la mesure du possible, les modèles utilisent des données observables. Cependant, les domaines tels que le risque de crédit (tant le sien que celui de la contrepartie), les instabilités et les corrélations exigent que le gestionnaire fasse des estimations. Les changements apportés aux hypothèses relatives à ces facteurs pourraient influencer sur les justes valeurs annoncées des instruments financiers. Le Fonds considère que les données observables sont des données du marché qui sont facilement disponibles, régulièrement distribuées et mises à jour, fiables et vérifiables. Ces données ne sont pas exclusives, et elles sont fournies par des sources indépendantes qui participent activement au marché pertinent. Se reporter à la note 3 pour plus d'information sur la mesure de la juste valeur des instruments financiers du Fonds.

### Opérations de placement, revenu de placement, charges et distributions

Les opérations de placement sont inscrites à la date de négociation. Les gains ou les pertes matérialisés sur les opérations sur titres et l'augmentation (diminution) non réalisée de placements sont déterminés selon la méthode du coût moyen. Les intérêts créditeurs et les frais estimatifs sont comptabilisés quotidiennement. Les revenus de dividende et les distributions aux détenteurs de parts sont inscrits à compter de la date ex-dividende. Les coûts de transaction, comme les commissions de courtage, engagés au moment de l'achat et de la vente de titres par le Fonds sont constatés à l'État des résultats de la période considérée.

L'intérêt à des fins de distribution relativement aux états de résultat global représente l'intérêt sur coupons reçu par le fonds et comptabilisé à l'aide de la comptabilité d'exercice. Le fonds n'amortit ni les primes versées ni les escomptes reçus sur l'achat des titres à taux fixe, à l'exception des obligations à intérêt zéro qui sont amorties selon la méthode linéaire.

Le gain réalisé ou la perte subite à la vente de placements ainsi que l'appréciation ou la dépréciation non réalisée dans les placements sont déterminés selon la méthode du coût moyen. Celui-ci ne comprend pas l'amortissement des primes ou des escomptes sur les titres à revenu fixe, à l'exception des obligations à intérêt zéro.

### Classification des unités rachetables émises par le Fonds

Conformément aux Normes internationales d'information financière (NIIF), la norme comptable internationale (NCI) 32 exige que les parts ou les actions d'une entité qui comportent une obligation contractuelle selon laquelle l'émetteur doit les racheter ou les encaisser contre des espèces ou un autre actif financier soient classifiées comme passif financier. Les parts du Fonds ne répondent pas aux critères dans la NCI 32 pour la classification comme capitaux propres; par conséquent, elles ont été reclassifiées comme passif financier en voie de transition vers la NIIF.

### Actif net par part

« L'actif net par part » est fondé sur l'actif global net, à la fin de chaque année, divisé par le nombre de parts en circulation à cette date. « L'augmentation (diminution) de l'actif net lié aux activités par part » est fondée sur l'augmentation (diminution) de l'actif

## NOTES ANNEXES AUX ÉTATS FINANCIERS au 31 décembre 2021 (suite)

net lié aux activités pour l'année divisée par le nombre moyen pondéré de parts en circulation au cours de l'année.

### Frais de courtage

Aucun frais de courtage entre le Gérant et le gestionnaire du portefeuille ont été chargés au Fonds.

### Impôts

Tradex Fonds d'obligations est une fiducie de fonds communs de placement et distribue la totalité de son revenu imposable net afin de ne pas être assujettie à l'impôt sur le revenu.

À compter du 31 décembre 2021, le Fonds n'avait pas de perte non-capital et des pertes en capital de 542 596 \$ aux fins de l'impôt sur le revenu. Les pertes en capital peuvent être reportées indéfiniment et déduites des gains en capital réalisés dans les exercices ultérieurs.

La taxe sur les produits et services (la « TPS ») ou la taxe de vente harmonisée (la « TVH »), selon le cas, sont incluses dans les charges du Fonds.

### 3. Classement des instruments financiers

Le Fonds classe ses instruments financiers selon une hiérarchie qui reflète l'importance des données utilisées pour l'évaluation de la juste valeur. Cette hiérarchie à trois niveaux s'établit comme suit :

Niveau 1 – prix non rajustés cotés sur des marchés actifs pour des actifs ou des passifs identiques.

Niveau 2 – données autres que les prix cotés qui sont observables pour l'actif ou le passif, soit directement ou indirectement.

Niveau 3 – données qui ne sont pas fondées sur des données de marchés observables.

Les tableaux suivants illustrent le classement des instruments financiers du Fonds, au 31 décembre 2020 et 2019, selon la hiérarchie des évaluations à la juste valeur s'établit comme suit :

#### 31 décembre 2021

('000)	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	8 113	—	—	8 113
Trésorerie et des équivalents de trésorerie	435	—	—	435
Obligations	—	19 445	—	19 445
Total	8 548	19 445	—	27 993

#### 31 décembre 2020

('000)	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	7 593	—	—	7 593
Trésorerie et des équivalents de trésorerie	128	—	—	128
Obligations	—	18 125	—	18 125
Total	7 721	18 125	—	25 846

Aucun transfert n'est survenu entre les niveaux au cours de la période terminée le 31 décembre 2021, ou celle se terminant le 31 décembre 2020.

### 4. Gestion des risques financiers

Dans le cours normal des activités, le Fonds est exposé à divers risques financiers. La valeur des titres en portefeuille du Fonds peut fluctuer de jour en jour, traduisant l'évolution des taux d'intérêt, de la conjoncture économique, du marché et de l'information relative aux sociétés, plus particulièrement celle touchant des titres précis du Fonds.

L'objectif de placement du Tradex Fonds d'obligations est d'atteindre une combinaison de revenu d'intérêts et de préservation du capital à long terme en investissant principalement dans un portefeuille diversifié d'obligations canadiennes de bonne qualité. De plus, jusqu'à 30% de la valeur comptable du portefeuille peut être investie dans des actions de sociétés qui produisent du revenu, incluant des actions de sociétés canadiennes qui fournissent des dividendes, des fiducies de placement immobilier, des actions privilégiées et des fiducies de revenu. La durée moyenne jusqu'à l'échéance des obligations du portefeuille doit être supérieure à trois ans.

### Stratégies de placement

Le gestionnaire de portefeuille utilise l'anticipation des taux d'intérêt, des stratégies de secteur et de crédit pour la sélection de titres dans un cadre à long terme avec une approche axée sur la valeur. L'approche pour les titres à revenu fixe est de nature conservatrice et est basée sur une prévision globale provenant à la fois d'une analyse macro-économique et technique, avec la sélection d'obligations en fonction des caractéristiques risque / rendement optimal. La portion en actions du Fonds sera un portefeuille diversifié de sociétés de qualité qui sont réputées d'être sous-évalué par rapport à leur valeur intrinsèque et sectionnée pour augmenter le rendement du Fonds avec l'intention de réduire les effets négatifs de l'impact sur la valeur du portefeuille si les taux devaient augmenter.

Le processus de gestion des risques du Fonds inclut le contrôle de la conformité aux directives en matière de placements. La société de gestion gère les effets potentiels de ces risques financiers sur le rendement du Fonds en contractant et en supervisant des conseillers en placements professionnels et expérimentés qui surveillent régulièrement les positions du Fonds et l'évolution du marché et qui assurent la diversification des portefeuilles de placements dans les limites des directives de placement.

### Conflit entre l'Ukraine et la Russie

En février 2022, les forces russes sont entrées en Ukraine et conflit armé a commencé. Les sanctions économiques ont été imposées à la Russie et à certains de ses citoyens, y compris l'exclusion de la Russie de la SWIFT (Society for Télécommunications Financières Interbancaires Mondiales) global réseau de paiements. Volatilité des prix, restrictions commerciales, y compris le potentiel d'arrêt prolongé du russe négociation sur le marché et risque général de défaut lié à la Russie titres ont augmenté sensiblement depuis le 31 décembre, 2021. On ne sait pas combien de temps le conflit, économique les sanctions et l'instabilité du marché se poursuivront et si ils vont encore s'aggraver. Le Gestionnaire du Fonds surveille activement la situation et l'impact qu'elle peut avoir sur le Fonds.

## NOTES ANNEXES AUX ÉTATS FINANCIERS au 31 décembre 2021 (suite)

### (a) Risque de change

Le risque de change s'entend du risque que la valeur, ou flux de trésorerie associé avec un instrument financier, d'un instrument financier varie par suite de la fluctuation des taux de change. Le risque de change découle des instruments financiers (y compris la trésorerie et les équivalents) libellés en une devise autre que le dollar canadien, soit la monnaie de fonctionnement du Fonds. Le Fonds n'était pas exposé au risque de change, car il a investi dans des titres canadiens en dollars canadiens.

### (b) Risque de crédit

Au 31 décembre 2021, environ 86 % du portefeuille de placement du Fonds a été investi dans des titres de créance et des actions privilégiées (86 % au 31 décembre 2020).

Le risque de crédit s'entend du risque qu'une perte puisse survenir si l'émetteur d'un titre ou une contrepartie à un instrument financier ne réussit pas à s'acquitter de ses obligations financières. La juste valeur des titres de créance prend en compte la solvabilité de l'émetteur de la créance. Le tableau qui suit présente l'exposition du Fonds au risque de crédit selon les cotes de crédit au 31 décembre 2021 et 31 décembre 2020 (pour une liste par le type d'émetteur au 31 décembre 2021, veuillez voir l'état du portefeuille de placement) :

En pourcentage de l'actif net

Cote de crédit	31-déc.-21	31-déc.-20
AAA	16 %	22 %
AA	13 %	8 %
A	29 %	29 %
BBB	11 %	11 %
Priv-1	0 %	0 %
Priv-2	5 %	7 %
Priv-3	8 %	8 %

### (c) Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt découle de la possibilité que la fluctuation des taux d'intérêt puisse influencer sur les flux de trésorerie futurs ou la juste valeur des instruments financiers. Un risque de taux d'intérêt existe lorsqu'un fonds investit dans des instruments financiers portant intérêt. Le Fonds est exposé au risque que la valeur de ces instruments financiers varie par suite de la fluctuation des taux d'intérêt du marché.

Au 31 décembre 2021 et au 31 décembre 2020, l'exposition du Fonds aux instruments de dette par échéance était la suivante (000 \$) :

Date d'échéance	31-déc.-21	31-déc.-20
Moins de 3 ans	3 177	1 089
3-5 ans	4 678	6 229
Plus de 5 ans	11 590	10 806

Au 31 décembre 2021 si les taux d'intérêt en vigueur avaient été augmentés ou diminués de 0,25 %, la courbe des taux évoluant en parallèle et toutes les autres variables restant constantes,

l'actif net aurait diminué ou augmenté, d'environ 358 100 \$ (d'environ 357 000\$, le 31 décembre 2020). La sensibilité du Fonds aux taux d'intérêt a été évaluée selon la durée pondérée du portefeuille. Dans la pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de la sensibilité et l'écart pourrait être important.

### (d) Autre risque de marché

L'autre risque de marché s'entend du risque que la juste valeur d'un instrument financier fluctue en raison des variations des cours du marché (autres que celles découlant du risque de taux d'intérêt, risque de crédit ou de change), que ces variations soient causées par des facteurs spécifiques à l'instrument financier ou à son émetteur, ou par des facteurs touchant tous les instruments financiers similaires négociés sur un marché.

Au 31 décembre 2021, approximativement 29 % de l'actif net du Fonds était négocié à une bourse reconnue (30 % le 31 décembre 2020). Si les cours des actions des investissements détenus par le fonds avait augmenté ou diminué de 10 % à cette date, toutes les autres variables restant constantes, l'actif net aurait augmenté ou diminué d'environ 811 000 \$ (759 000 \$ le 31 décembre 2020). Dans la pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de la sensibilité et l'écart pourrait être important.

### (e) Risque de liquidité

Le risque de liquidité s'entend du risque qu'un fonds ne soit pas en mesure de régler ou satisfaire ses obligations en temps opportun ou à un prix raisonnable. Le Fonds est exposé à des rachats en trésorerie quotidiens visant des parts rachetables. Les parts du Fonds sont émises et rachetées à la valeur liquidative aux fins des opérations par part, au gré du porteur de parts. Le Fonds gère le risque d'illiquidité en investissant la plupart de leurs actifs dans des titres qui sont négociés sur un marché actif et dont il peut facilement se départir. En outre, le Fonds vise à retenir suffisamment de trésoreries et d'équivalents pour maintenir leur niveau de liquidité, et il peut emprunter jusqu'à 5 % de leur actif net pour financer les rachats. Tous les passifs financiers du Fonds sont à échéance dans les 3 prochains mois.

### (f) Risque de concentration

Le risque de concentration découle de la concentration d'expositions dans la même catégorie, qu'il s'agisse de la situation géographique, du type de produit, du secteur industriel ou du type de contrepartie. Pour obtenir un résumé du risque de concentration du Fonds, se reporter au Résumé du portefeuille de placement et à l'état du portefeuille de placements.

### 5. Les frais de gestion

Le Fonds recourt à des services de conseils en placement et de garde ainsi qu'à des services professionnels et administratifs. Ces frais sont imputés directement au Fonds, tout comme les frais d'inscription. Les services de gestion sont rendus par Gestion Tradex Inc. (un parti lié), incluant la mise à disposition du personnel de management, moyennant des frais annuels équivalant à 0,6 % de la valeur de l'actif net du Fonds qui sont calculés et comptabilisés quotidiennement.

Gestion Tradex Inc. peut, de temps à autre, renoncer de son plein gré à ses honoraires ou prendre en charge la totalité ou une partie des autres charges du Fonds et/ou rembourser au Fonds une partie des frais payés à l'entreprise par le Fonds pendant la

## NOTES ANNEXES AUX ÉTATS FINANCIERS au 31 décembre 2021 (suite)

deuxième moitié de l'année. Cela réduit les dépenses du Fonds ce qui en tour réduit le ratio de frais de gestion. En 2021, les dépenses pour le Fonds ont été réduites de 77 405 \$ (68 930 \$ en 2020) au moyen de telles transactions.

### 6. Investissements dans des entités structurées non consolidées

Le Fonds peut investir dans des fonds négociés en bourse gérés par d'autres gestionnaires de placements. Le Fonds considère tous placement dans ces instruments (les « fonds sous-jacents ») comme étant des placements dans des entités structurées non consolidées, car les décisions prises par les fonds sous-jacents ne dépendent pas des droits de vote ou de droits similaires détenus par le Fonds. Le Fonds comptabilise ces investissements dans des entités structurées non consolidées à la juste valeur.

Les fonds sous-jacents ont chacun des objectifs et stratégies de placement qui concourent à ce que le Fonds atteigne ses objectifs de placement. Chaque fonds sous-jacent donne au porteur le droit à une part proportionnelle de son actif net. Les Fonds détiennent des actions, des parts ou des parts de sociétés en commandite dans leurs fonds sous-jacents. Ces placements sont comptabilisés dans les actifs financiers non dérivés, dans l'état de la situation financière. La variation de la juste valeur de chaque fonds sous-jacent est comptabilisée dans l'état du résultat global au poste « Investissements à la juste valeur par le biais des profits et pertes ». La juste valeur de l'exposition aux placements des fonds sous-jacents est présentée dans les « Variation de l'appréciation (dépréciation) sur les placements dérivés ». L'exposition maximale des Fonds au risque de perte attribuable à leurs placements dans des fonds sous-jacents correspond à la valeur comptable totale de leurs placements dans des fonds sous-jacents.

Une entité structurée est une entité qui a été dans le but que les droits de vote ou les droits similaires ne soient pas les facteurs dominants pour décider qui contrôle l'entité, de tel que chaque vote concerne uniquement les tâches administratives et les activités pertinentes sont décidés par accords contractuels. Le Gestionnaire a établi que tous les fonds sous-jacents négociés en bourse (FNB) dans lesquels le Fonds investi sont des entités structurées non consolidées. En prenant cette décision, le gestionnaire a fait preuve d'un jugement important, car la décision sur les activités des fonds sous-jacents ne dépend généralement pas des droits de votes ou des droits similaires détenus par le Fonds et d'autres investisseurs dans tout fonds sous-jacents.

Les titres adossés à des créances hypothécaires et les titres adossés à des actifs sont aussi considérés comme des entités

structurées non consolidées. Les titres adossés à des créances hypothécaires sont issus du regroupement de divers types d'hypothèques, tandis que les titres adossés à des actifs sont issus du regroupement d'actifs tels que des prêts automobiles, des créances sur cartes de crédit ou des prêts étudiants. Un droit sur les futures entrées de trésorerie (les intérêts et le capital) est ensuite vendu sous la forme d'un titre de créance ou d'un titre de capitaux propres, qui peut être détenu par le Fonds. Le Fonds comptabilise ces investissements dans des entités structurées non consolidées à la juste valeur. La juste valeur de ces titres, présentée dans l'inventaire du portefeuille, le cas échéant, représente le risque de perte maximal à la date des états financiers.

Au 31 décembre 2021, le Fonds n'avait aucun intérêt dans les FNB sous-jacents.

### 7. Capitalisation des parts

Le capital du Fonds est représenté par les parts rachetables émises sans valeur nominale. Ces parts ont droit à des distributions, le cas échéant, et au remboursement d'une part proportionnelle établie en fonction de la valeur liquidative du Fonds par part au moment du rachat. Le Fonds n'impose aucune restriction ou condition spécifique en matière de capital pour les souscriptions et rachats de parts, mis à part les exigences minimales en matière de souscription. Les opérations pertinentes sont présentées dans l'état de l'évolution de l'actif net. Conformément à ses objectifs et stratégies de placement et aux pratiques de gestion des risques décrites à la note 4, le Fonds s'efforce d'investir les souscriptions reçues dans les titres appropriés, tout en maintenant des niveaux suffisants de liquidité pour répondre aux besoins de rachat. Ces liquidités sont augmentées par des emprunts à court terme ou la vente de placements, le cas échéant. L'évolution du nombre de parts au cours de deux dernières années, se terminant le 31 décembre, figure dans le tableau suivant :

	2021	2020
En circulation au début de l'année	2 252 327	2 266 705
Parts émises contre trésorerie	302 792	186 529
Parts émises au réinvestissement de distributions	48 832	52 947
Parts rachetées	260 626	(253 854)
En circulation à la fin de l'année	2 343 325	2 252 327

## LE CONSEIL D'ADMINISTRATION ET LES DIRIGEANTS

---

**Bob Baldwin, Ottawa, Ont.**

*Conseiller  
Administrateur*

**Natalya Calabina, Ottawa, Ont.**

*Gestion Tradex Inc.  
Directrice Financière*

**Philip E. Charko, Ottawa, Ont.**

*L'Office de financement de l'assurance-emploi  
du Canada (retraité)  
Président du conseil et administrateur*

**Monique Collette, Ottawa, Ont.**

*Agence de promotion économique du Canada atlantique  
(retraîtée)  
Administratrice et trésorière*

**Blair R. Cooper, Ottawa, Ont.**

*Gestion Tradex Inc.  
Président - directeur général et administrateur*

**Patricia Hassard, Ottawa, Ont.**

*Bureau du Conseil privé (retraîtée)  
Administratrice*

**Franklin Blake Johnston, Ottawa, Ont.**

*Président, Diligence Public Affairs Inc.  
Administrateur*

**Tom MacDonald, Ottawa, Ont.**

*Affaires mondiales Canada (retraité)  
Administrateur*

**Brien I.R. Marshall, Ottawa, Ont.**

*Gestion Tradex Inc.  
Vice-président principal et directeur de l'exploitation*

**David Plunkett, Ottawa, Ont.**

*Affaires mondiales Canada (retraité)  
Administrateur*

**Hanny Toxopeus, Ottawa, Ont.**

*Association professionnelle des cadres supérieures  
de la fonction publique du Canada (retraîtée)  
Administratrice*

**Karin Zabel, CPA, Ottawa, Ont.**

*Consultant  
Administratrice et Secrétaire du conseil*

## INFORMATION SUR TRADEX POUR LES ACTIONNAIRES

---

### GESTIONNAIRE

**Gestion Tradex Inc.**

85 Albert Street, Bureau 1600  
Ottawa, Ontario K1P 6A4  
Telephone: 613-233-3394 or 1-800-567-3863  
Fax: 613-233-8191  
e-mail: [info@tradex.ca](mailto:info@tradex.ca)  
web site: [www.tradex.ca](http://www.tradex.ca)



### CONSEILLER EN PLACEMENT

**Foyston, Gordon & Payne Inc.**

1 rue Adelaide Est, Bureau 2600  
Toronto, Ontario M5C 2V9

### DÉPOSITAIRE DES ACTIFS

**CIBC Mellon Trust Company**

1 rue York, Bureau 900  
Toronto, Ontario M5J 0B6

### AGENT CHARGÉ DE LA TENUE DES REGISTRES

**CIBC Mellon Global Securities Services Company**

1 rue York, Bureau 900  
Toronto, Ontario M5J 0B6

### VÉRIFICATEURS

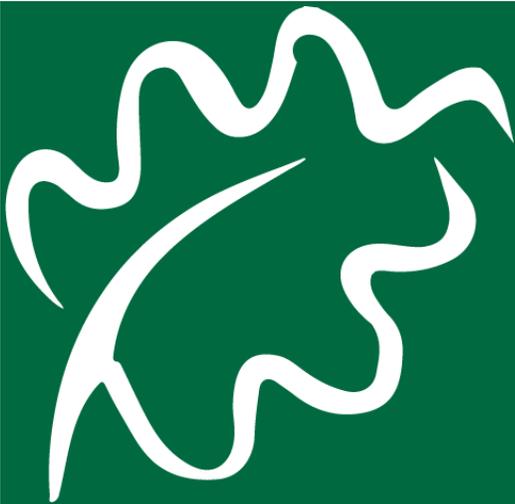
**PricewaterhouseCoopers s.r.l.**

99 rue Bank, Bureau 710  
Ottawa, Ontario K1P 1E4

### CONSEILLER JURIDIQUE

**Borden Ladner Gervais LLP**

22 rue Adelaide Ouest  
Bay Adelaide Centre, East Tower  
Toronto, Ontario M5H 4E3



Venez visiter notre site  
**[www.tradex.ca](http://www.tradex.ca)** pour en savoir  
plus sur investir avec  
**Gestion Tradex Inc.**

85 rue Albert, Bureau 1600  
Ottawa, Ontario K1P 6A4

Téléphone: 613-233-3394 ou 1-800-567-3863  
Fax: 613-233-8191  
E-mail: [info@tradex.ca](mailto:info@tradex.ca)  
Site web: [www.tradex.ca](http://www.tradex.ca)

**Tradex**   
fonds mutuels  
pour le secteur publique